

М.А.Солопова

***Vita brevis*: к толкованию первого афоризма Гиппократ**

В статье предлагается интерпретация афоризма Гиппократ, известного по первым словам «Жизнь коротка, искусство долго» (*Vita brevis, ars longa*). После предварительного терминологического анализа текста и традиционных его толкований, представленных в античных комментариях, автор обсуждает аргументы в пользу толкования *vita brevis* в том смысле, что коротка жизнь пациента, которого лечит врач. В связи с основной темой также обсуждаются вопросы коммуникации врача с пациентом. В заключение дается обзор истории цитирования афоризма Гиппократ.

Ключевые слова: история античной философии и медицины, Гиппократ, Гален, Платон, интерпретация текста, этика, коммуникация, античное наследие в истории культуры.

В.П.Визгин

Философия французская и философия немецкая: заметки к теме

Статья представляет собой полемику с позицией Франсуа Везена, переводчика «Бытия и времени» Хайдеггера на французский язык, о соотношении философии французской и философии немецкой. Автор считает, что высказанный Везеном тезис о продолжавшемся два столетия отставании французской философии от немецкой в результате сатирического выпада Вольтера («Кандид», 1759) против Лейбница искажает историческую реальность и страдает односторонностью, если не тенденциозностью. В статье особое внимание уделено таким фигурам, как г-жа де Сталь (1766–1817) и Габриэль Марсель, без анализа связей которых с немецкой философией разговор о франко-немецком философском диалоге вряд ли можно назвать основательным.

Ключевые слова: национальные философские традиции, философия французская, философия немецкая, Вольтер, Лейбниц, госпожа де Сталь, Габриэль Марсель, Франсуа Везен.

А.В.Смирнов

Философия перевода и перевод философии

Вопрос «благодаря чему возможен перевод?» заставляет говорить об области чистого смысла как о посреднике между двумя языковыми формами, служащими исходной и результирующей сторонами перевода. Понятие чистого смысла концептуализировано через категории связности и целостности. Дан набросок применения полученных результатов к проблеме перевода философских текстов.

Ключевые слова: перевод, смысл, философия, язык, речь, связность, целостность.

В.Г.Горохов

Галилео Галилей как философ техники (социокультурный подвиг, который изменил мир)

В статье анализируется роль Галилея не только в развитии новой методологии конструирования в естествознании, но и в создании новой философии техники, основанной на науке. Проводится сравнение Леонардо да

Винчи и Галилея и влияния на Галилея инженеров-художников эпохи Возрождения. Рассмотрено решение проблемы соотношения «естественного» и «искусственного» в Галилеевой методологии и его значение для современной науки и техники.

Ключевые слова: Галилей, философия техники, конструирование в науке, естественное и искусственное.

Н.Н.Селезнев

Средневековый восточнохристианский экуменизм как следствие исламского универсализма

В эпоху расцвета средневековой мусульманской культуры в кругах восточных христиан проявляется объединительная тенденция: в сочинениях ряда авторов христианские конфессии не полемически противопоставляются друг другу, но, напротив, сводятся к общим вероучительным основам. Настоящая статья представляет собой попытку проследить связи между этим явлением и его культурным контекстом.

Ключевые слова: христианский Восток, несториане, мелькиты, яковиты, копты, экуменизм, ислам, средневековая мусульманская культура.

Го Сяоли

Бинарность и тернарность: сравнительный анализ принципов мышления двух культур через призму произведений Достоевского, Конфуция и Лао-Цзы

Анализируя особенности мировоззрения Достоевского, Конфуция и Лао Цзы, автор приходит к выводу, что Достоевскому как представителю русской культуры свойственен бинарный, в то время как упомянутым китайским философам присущ тернарный способ мышления. Автор показывает, в чем, с ее точки зрения, состоит сущность этих двух типов мышления, проводит различие между ними.

Ключевые слова: бинарность, тернарность, мышление, Ф.Достоевский, Конфуций, Лао-Цзы.

Г.Б.Шамилли

Классическая музыка исламского мира в аспекте проблемы соотношения части и целого

Предпринятый автором анализ поведения базовой структуры музыкальной композиции (*мақām*) выявил два типа музыкального мышления в классической исламской культуре. Один хорошо описывается на основе известной аристотелевской парадигмы соотношения части и целого. Другой предполагает введение понятия «процессуального целого», сформулированного в логико-смысловой теории. Представляющие его жанровые образцы исламской классической музыки основаны на прогрессирующем расширении масштабов действия принципа '*асл-фар*' «корень-ветвь», который реализуется как в наименьшей единице музыкальной речи — синтагме-*джумла*, так и в масштабе целой композиции (*дастгāх*, *мўзāм-дастгāх*, *мақām ал-'ирāкӣ*).

Ключевые слова: ислам, классическая музыка, музыкальная речь, часть и целое, музыкальное мышление, логико-смысловая теория.

С.Н.Корсаков

Политические репрессии в Институте философии (1930-е – 1940-е годы)

В статье рассматриваются причины и ход массовых репрессий в отношении советских философов в сталинский период. Проанализированы различные формы репрессий. Прилагается список репрессированных философов.

Ключевые слова: советские философы, деборинская школа, сталинские репрессии.

А.А.Россиус. Рецензия на книгу: Орлов Е.В. Философский язык Аристотеля

В рецензии на книгу Е.В.Орлова «Философский язык Аристотеля» отмечается исключительная глубина проникновения автора в систему Аристотелевых категорий, отдается должное небывалому качеству анализа понятий и стоящих за ними проблем перипатетической философии. Вместе с тем показан проблематичный характер предложенной в монографии теории перевода философского текста. Сочинение Е.В.Орлова, по мнению рецензента, является исключительным достижением отечественной школы истории античной философии.

Ключевые слова: Аристотель, категории, теория перевода, знание, метафизика, язык философии.